

Ay, mha senhor, se eu non merecesse

97,1

Mss.: A 40 (acefala), B 152.

Cantiga de meestria; tre coblas unissonans di sette versi.

Schema metrico: a10' b10 b10 a10' c10 c10 a10' (161:157).

Edizioni: Bertolucci 8; CA 40; Molteni 125; Machado 124; Torres, *Poesia trovadoresca*, p. 474.

- letto 888 volte

Edizioni

- letto 602 volte

Bertolucci

Ay, mha senhor, se eu non merecesse
a Deus quan muyto mal lh' eu mereci,
d' outra guisa pensara el de mi,
ca non que m' en vosso poder metesse;
mays soube-lh' eu muito mal merecer
e meteu-m' el eno vosso poder
hu eu ja mays nunca coyta perdesse.

5

E, mha senhor, se m' eu d'esto temesse,
u primeyro de vus falar oy,
guardara-m' en de vos viirdes hi,
mays non quis Deus que meu mal entendesse,
e mostrou-mh-o vosso bon parecer
por mal de min, e non m' ar quis valer
el contra vos nen quis que m' al valesse.

10

E, mha senhor, se eu morte prendesse

15

aquel primeyro dia en que vus vi,
fora meu ben; mays non quis Deus assi,
ante me fez por meu mal que vivesse,
ca min valvera a min mays de prender
morte aquel dia que vus fui veer,
que vus eu visse nen vus conhocesse.

20

- letto 454 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/ay-mha-senor-se-eu-non-merecesse>